Vaterunser

in der Sprache Jesu

aramäisch	aramäisch in deutscher Umschrift	deutsch
ܐܘܪܝܢܐ ܕܘܚܪܐ ܕܥܘܠܡܐ	A wuhn Döbbasch maja	Vater unser im Himmel,
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Nittko disch moch	geheiligt werde dein Name.
ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Tätäj malku Tach	Dein Reich komme.
ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Nächwej ti Bjarnach ajkana	Dein Wille geschehe, wie im
ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Döbbasch maja af b´ar´a	Himmel, so auf Erden.
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Hawlaan lach ma	Unser tägliches Brot gib uns
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Disch ssun kanan iaomana	heute.
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Wosch bocklan Cheobäin	Und vergib uns unsere Schuld,
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	woch tä häin	wie auch wir vergeben unsern
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Aikana dav Chanan	Schuldigern.
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	schwachänell Haiäwejn	Und führe uns nicht in
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Villa tachlan Linißiuna	Versuchung, sondern erlöse uns
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Ela pattsan minbischa	von dem Bösen.
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Mättull de lach hej – Malkuta	Denn dein ist das Reich
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Wochäilä wottäsch puchta	und die Kraft
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Le allahm allmien	und die Herrlichkeit, in Ewigkeit.
ܘܥܘܠܡܐ ܕܥܘܠܡܐ	Ameen	Amen.

Das Vaterunser auf Aramäisch hören: <https://www.youtube.com/watch?v=Abq6g-XITN8>